



#### Battery removal instruction

This product contains a 3.6 Volt 300 mAh rechargeable Ni-MH battery. It should be replaced after the service life of the battery or removed before disposal of this product. The battery is placed in the compartment in the bottom of the Lynx and can be opened by removing the screw. Pull the battery wire out of the connector.

#### Attention

The Lynx is equipped with an on/off switch (3). In case of switching off the Lynx all the programmed data will be lost. Before using the Lynx be sure the switch is in on position and the batteries are loaded.



Ce produit contient une batterie rechargeable NI-MH de 3.6 Volt 300 mAh. Elle peut être remplacée lorsque la batterie est hors d'usage à la fin de vie. La batterie est positionnée dans le compartiment qui se situe au dos de la radio LYNX. Dévissez la vis, débranchez le câble de la batterie. Une fois que vous avez enlevée la batterie, veuillez l'à jeter uniquement dans une borne de recyclage pour piles et batterie.

#### Attention

La radio LYNX est équipée d'un interrupteur on/off (3). En cas de coupure de la radio LYNX en position OFF, toutes les données seront perdues. Avant d'utiliser la radio, veuillez vous assurer que la radio est en position on et que la batterie est chargée.



#### Battery removal instruction

This product contains a 3.6 Volt 300 mAh rechargeable Ni-MH battery. It should be replaced after the service life of the battery or removed before disposal of this product. The battery is placed in the compartment in the bottom of the Lynx and can be opened by removing the screw. Pull the battery wire out of the connector.

#### Attention

The Lynx is equipped with an on/off switch (3). In case of switching off the Lynx all the programmed data will be lost. Before using the Lynx be sure the switch is in on position and the batteries are loaded.



Tento výrobek obsahuje 3,6 V 300 mAh nabíjecí Ni-MH baterii. Ta by měla být odstraněna na konci její životnosti nebo před vyhozením produktu. Baterie je umístěna v prostoru ve spodní části Lynx. Baterie je umístěna v spodní části produktu která se otevírá odstraněním šrouby. Vytáhněte kabel baterie z konektoru.

#### POZOR

Lynx je vybaven On/Off vypínačem. V případě vypnutí celého zařízení, všechny naprogramované data budou vymazány. Před použitím Lynx-u se ujistěte že vypínač je v poloze ON a baterie sú nabitě.



#### Instruktion avlägsna batteriet

Den här produkten innehåller ett 3.6 Volt 300 mAh återladdningsbart Ni-MH batteri. Det bör ersättas efter livstiden eller tas bort när man kastar bort denna produkt. Batteriet är placerat i facket på botten av Lynx och kan öppnas genom att ta bort skruvarna. Dra batterikabeln ur kontakten.

#### Viktigt

Lynx är utrustad med en av/på knapp (3). I händelse av att Lynx stängs av kommer all programmerad data att försvinna. Innan användning säkerställ att av/på knappen är i on position och att batterierna är laddade.



Dieses Produkt enthält eine 3,6 Volt 300 mAH aufladbare Ni-Mh Batterie die nicht über den Hausmüll zu entsorgen ist. Batterien und Akkus können unentgeltlich über die im Handel befindlichen Entsorgungsboxen entsorgt werden. Hierzu ist die Entfernung der o.g. Batterie erforderlich. Beachten Sie folgende Hinweise: Das Batteriefach befindet sich an der Unterseite des Geräts. Öffnen Sie das Batteriefach, trennen Sie die Batterie vom Batteriedraht und entsorgen Sie die Batterie entsprechend Ihrer landeseigenen Gesetze.

#### Achtung

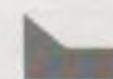
Nach Entfernung des Akkus gehen alle zuvor eingegebenen und programmierten Daten verloren.



Dit product bevat een 3,6 Volt, 300 mAh oplaadbare Ni-MH batterij. Deze moet worden vervangen na verstrijken van de levensduur van de batterij of verwijderd indien het product niet meer functioneert. Het batterij compartiment is geplaatst aan de onderzijde van de Firefly. Deze kan worden geopend door het verwijderen van de schroef. Trek de draad van de batterij uit de connector.

#### LET OP

De Lynx is uitgerust met een aan/ uit knop aan de onderzijde. Indien de Lynx wordt uitgeschakeld zal al geprogrammeerde data verloren gaan. Voor u de Lynx in gebruik neemt deze naar de ON positie schuiven en zorg voor volle batterijen.



Tento výrobek obsahuje 3,6 V 300 mAh dobíjecí Ni-MH baterii. Ta by měla být odstraněna na konci její životnosti nebo před vyhozením produktu. Baterie je umístěna v prostoru ve spodní části Lynx. Baterie je umístěna v spodní části produktu která se otevírá odstraněním šrouby. Vytáhněte kabel baterie z konektoru.

#### POZOR

Lynx je vybaven On / Off vypínačem. V případě vypnutí celého zařízení, všechny naprogramované data budou vymazány. Před použitím Lynx-u se ujistěte že vypínač je v poloze ON a baterie jsou nabitě.

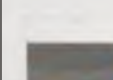


#### Instrukcja usuwania akumulatora

Produkt zawiera akumulator NI-MH 3,6 V o pojemności 300 mAh. Powinien zostać wymieniony, kiedy przestanie kumulować energię. Baterie zlokalizowana jest w pojemniku w apodniej części radia Lynx, który można otworzyć poprzez wykręcenie śrub. Odcłóż przewód od łącznika.

#### Uwaga

Lynx wyposażony jest w przełącznik włącz/ wylącz (3). W przypadku wyłączenia produktu wszystkie dane zostaną utracone. Przed korzystaniem z produktu Lynx należy upewnić się, że przełącznik znajduje się w pozycji ON i bateria jest zamontowana prawidłowo.



#### Battery removal instruction

This product contains a 3.6 Volt 300 mAh rechargeable Ni-MH battery. It should be replaced after the service life of the battery or removed before disposal of this product. The battery is placed in the compartment in the bottom of the Lynx and can be opened by removing the screw. Pull the battery wire out of the connector.

#### Attention

The Lynx is equipped with an on/off switch (3). In case of switching off the Lynx all the programmed data will be lost. Before using the Lynx be sure the switch is in on position and the batteries are loaded.



# LYNX

Lynx använder en inbyggd solpanel och en 3 fas bränsel generator för effektiv elproduktion för att ladda ditt interna 300 mAh, 3.6V Ni-MH batteriet. Lynx kan också laddas genom den medföljande USB-kabeln eller via ett PowerPlus AC-laddningsadapter (tillgänglig på [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com))

Lynx kan även laddas din mobiltelefon genom den medföljande DC-Nokia kabeln. Tryck på knappen för frislutningen för att aktivera de 3 kraftfulla LED:erna eller för att lysa på AM eller FM radion med kvalitetsmusk var du än befinner dig.

**Produktfunktioner:**

- Laddningsbar genom vevning eller solkraft
- Hög effektiv sol panel
- Kan även laddas genom dator med den medföljande USB kabeln eller genom vaift AC-laddare (tillgänglig på [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com))
- Kan ladda mobiltelefoner med DC-Nokia kabel.
- Adapter för andra typer av mobiltelefoner finns på [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com)
- 1 minut vevande ger 18-27 minuters musk
- 1 minuts vevande ger 27-36 minuters lysa
- 1 timmas laddning i solen ger 20-30 minuters musk
- 1 timmas laddning i solen ger 23-32 minuters lysa
- Full laddning efter 35-43 timmars laddning i solen
- Fullt laddad ger 7-9 timmars spelid
- Fullt laddad ger 4-6 timmars lysa
- Högkvalitativ högtalare och radio
- Kompakt och unik design
- LED indikator för effektiv laddning

**Produktinnehåll:**

- Vevning för att generera kraft
- Sökratt för att generera kraft
- AM/FM vevknapp band
- Digital display för frekvens
- Digital klocka, alarm och timer funktion
- Lätt ljud vid vevning
- Kompakt och unik design
- LED indikator för effektiv laddning

1. Teleskopisk antenn
2. Lynx
3. AV/FM knapp strömbrytare
4. Dynamio handtag
5. Bellenas lock
6. Dynamo handtag
7. Hörlur uttag
8. Ficklampan strömbrytare
9. Alarm inställning
10. Tids inställning
11. Alarm av/på
12. Tim justeringsknapp
13. Minut justeringsknapp
14. Bakgrundbelysnings knapp
15. Laddnings indikator
16. AM/FM ändringsknapp
17. Digital bildskärm
18. DC in / DC ut uttag
19. Inställning radio kontrolländring
20. Högtalare
21. Volume inställning/kontroll
22. Sol panel

## BRUKSANVISNING

**LADDNING**

1. Vevning  
För att ladda, håll radion ana handen och vev handtaget med den andra handen i en hastighet av 3 varv per sekund i ungefärligt 1 minut. Laddningsindikatorn (10) kommer lysa rött för effektiv laddning.

2. Solkraft  
Ställ Lynx på en solbelyst plats med toppen av radion riktad mot solen. Laddningsindikatorn kommer lysa rött för att indikera laddning.

3. Genom dator med USB kabel  
Analut den medföljande USB 2.0 spetsen in din dator och DC spetsen in i Lynx. Laddningsindikatorn kommer lysa rött för att indikera laddning.

**RECHARGEABLE BY WINDING AND SOLAR POWER**  
Highly efficient solar panel  
Can also be charged by computer with the included USB-cable or by optional AC-Charger (available at [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com))  
Can charge mobile phones with DC-Nokia cable. Adapters for other types of mobile phone are available at [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com)  
1 minute winding gives 18-27 minutes of music  
1 minute winding gives 27-36 minutes light  
1 hour charging in the sun gives 20-30 minutes of music  
1 hours charging in the sun gives 23-32 minutes light  
Fully charged after 35-43 hours charging in the sun  
Fully charged gives 7-9 hours playtime  
Fully charged gives 4-6 hours light  
High quality speaker and tuner  
Compact and unique design  
LED indication for efficient charging

**Product features:**

- Wind up for power generation
- Solar Power for power generation
- AM/FM selectable band
- Digital display band and frequency
- Digital clock, alarm and timer function
- 3 LED flashlight function
- Low winding noise
- Compact and unique design
- LED indication for efficient charging

1. Telescoping antenna
2. Flashlight
3. Power Switch On/off
4. Dynamic handle
5. Battery compartment
6. Dynamo handle
7. Earphone jack
8. Flashlight switch
9. Alarm set
10. Time set
11. Alarm on/off
12. Hour adjust button
13. Minute adjust button
14. Backlight button
15. Charging indicator
16. AM/FM switch button
17. Digital display screen
18. DC in/ DC out port
19. Tuning control/switch
20. Speaker
21. Volume control/switch
22. Solar panel

**CHARGING**

1. Winding  
To charge, hold the radio in one hand and wind the handle with the other hand at the speed of 3 revolutions per second for about 1 minute. The charge indicator (10) will illuminate red to indicate charging.

2. Solar Power  
Put the Lynx in a sunny place with the top of the radio towards the sun. The charge indicator will illuminate red to indicate charging.

3. By computer with the USB-cable  
Put the included USB 2.0 tip in your computer and the DC tip in the Lynx. The charging indicator will illuminate red to indicate charging.

# AM/FM Dynamo/Solcell Ateruppladdningsbar Radio

**LADDNING AV MOBILTELEFON**  
Anslut DC-Nokia laddnings kabel markerat med "DC" till DC uttagot (18). Anslut den korrekta laddningsadaptern för din mobiltelefon i slutet på andra ändan av kabeln.  
Anslut adaptern till din mobiltelefon.  
Veva i en hastighet av 3 varv per sekund för att ladda mobiltelefonen i laddningsindikatorn på din mobiltelefon och på Lynx kommer visa laddning.  
Den medföljande standard laddningskabeln är anpassad för Nokia mobiltelefoner (Rönstom N-typer). Adapter för andra typer av mobiltelefoner finns på [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com)

**RADIO ANVÄNDNING**  
Lynx ger dig möjlighet att lysa på AM och FM analoga sändningar.

**Arvånda radion**

1. Stå på av/på knappen (3) i botten
2. Vrid vevknappen (21) medels till det klickar till i radion och justera önskad frekvens
3. Besätt JM/AM (16) på vänster sida om radion
4. Vrid på TUNING knappen för att välja önskad station
5. För att slänga av, vrid VOLUME knappen i moturs riktning
6. För bästa FM mottagning fäll ut antennen fullt ut  
För AM mottagning användor sig Lynx av en inbyggd magnet antennen.

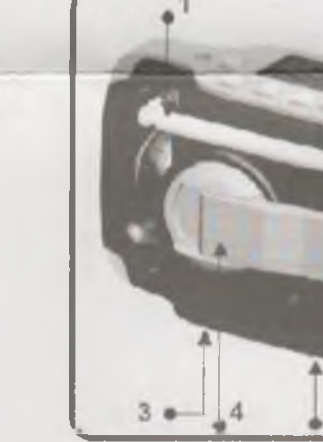
**Arvånda hörlurar**  
För privat lyssning, sätt in 3.5 mm klinkkontakten i altern hörlurar uttaget (mona output) på toppen av radion (7). När hörlurarna kopplas in kopplas den inbyggda högtalaren automatiskt ur.  
Var uppmärksam: Hörlurar volymen till tillrägligt nivå emmar privat lyssning i ett högt ljud i för lång tid kan skada din hörsel.

**TIDSBINSTÄLLNING**  
Tryck och håll nere Tikningsknappen (10) och tryck på Hour justeringsknappen (12) och Minutjusteringen (13) för att ställa in korrekt tid på bildskärmen.  
Slapp låsknappen (10) eller att den korrekta tiden är satt

**ALARM INSTÄLLNING**  
Tryck och håll nere Alarmknappen (9) och tryck på Hour justeringsknappen (12) och Minutjusteringen (13) för att ställa in rätt alarmtid på bildskärmen.  
Slapp Alarmknappen (9) efter att korrekt alarmtid är satt. Säkerställ korrekt frekvens.  
Radiotarmet kommer använda sig till nästa frekvens som alarm.

Huvudsakliga tekniska parametrar:

Objekt	Enhet	Parameter
Mottagningsområde FM	87.5-108	MHz
Mottagningsområde AM	610-1620	KHz
Karaktär för tv	>10	dB
Känslighet hos AM	<3	V/m
Flödet av ström efter 1 minut vevande	18-27	Minuter
Lysid efter 1 minut vevande	27-36	Minuter
Radio strömladdning efter 1 timmas vevning	20-30	Minuter
Lyttid efter 1 timmas vevning	23-32	Minuter
Tid för laddning med solpanel	35-43	timmar
Tid för laddning med USB	6-8	timmar
Flödet av ström full laddning	7-9	timmar
Lysid vid full laddning	4-6	timmar
Tid vid full laddning	6-10	timmar
Max. ström uttag	20	mA
Maximal laddningsström	11-14	mA
Maximal uttag	27	mm
Antenn längd	300	mm
Batteri	300	mAh
	3.6	Volt



# LYNX

**CHARGING MOBILE PHONE**  
Connect the DC/Nokia charging cable marked "DC" to the DC socket (18). Connect the correct charging adapter for your mobile phone at the other end of the cable.  
Connect the adapter to your mobile phone.  
Wind at a speed of 3 revolutions per second to charge the mobile phone. The charging indicator on your mobile phone as well as the Lynx will show as charging. The included standard charging cable is suitable for Nokia cell phones (except N-types). Adapters for other types of mobile phone are available at [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com)

**RADIO OPERATION**  
The Lynx lets you listen to AM and FM band analogue radio broadcasts.

**Playing the Radio**

1. Switch the on/off switch (3) at the bottom to the on-position
2. Turn the VOLUME control/switch (21) counter clockwise until it clicks to turn on the radio and adjust to the desired listening level.
3. Set the FM/AM switch (18) on the left of the radio
4. Turn the TUNING control/switch to select the desired station.
5. To turn off, turn the VOLUME control in the opposite direction.

\*For the best FM reception, fully extend the telescopic antenna. For AM reception the Lynx uses a built-in magnetic antenna

**Earphone Connection**  
For private listening, insert the 1/8-inch (3.5 mm) plug into the stereo earphone jack (mono output) at the top of the radio (7). Connecting the earphone automatically disconnects the built-in speaker.

**Attention:** adjust the volume to a proper position before private listening. Too loud or listening for a long time will affect your hearing.

**TIME SETTING**  
Press and hold the Time Set (10) button and push the Hour adjust (12) button and Minute adjust (13) to set the correct time in the display. Release the Time set (10) button when setting the correct time.

**ALARM SETTING**  
Press and hold the Alarm Set (9) button and push the Hour adjust (12) button and Minute adjust (13) to set the correct alarm time in the display. Release the Alarm set (9) button after setting the correct alarm time. Make sure you select the correct frequency. The radio alarm will use last selected frequency as alarm

1. Telescoping antenna
2. Flashlight
3. Power Switch On/off
4. Dynamic handle
5. Battery compartment
6. Dynamo handle
7. Earphone jack
8. Flashlight switch
9. Alarm set
10. Time set
11. Alarm on/off
12. Hour adjust button
13. Minute adjust button
14. Backlight button
15. Charging indicator
16. AM/FM switch button
17. Digital display screen
18. DC in/ DC out port
19. Tuning control/switch
20. Speaker
21. Volume control/switch
22. Solar panel

**CHARGING**

1. Winding  
To charge, hold the radio in one hand and wind the handle with the other hand at the speed of 3 revolutions per second for about 1 minute. The charge indicator (10) will illuminate red to indicate charging.

2. Solar Power  
Put the Lynx in a sunny place with the top of the radio towards the sun. The charge indicator will illuminate red to indicate charging.

3. By computer with the USB-cable  
Put the included USB 2.0 tip in your computer and the DC tip in the Lynx. The charging indicator will illuminate red to indicate charging.

**UNDERHÅLL**  
Den AM / FM Radio är ett exempel på överlägsen design och handverk. Följande tips hjälper till att förhindra skador på ditt radio och för att förhindra skador på ditt radio.  
• Förvara radion i ett torrt, mörkt och skyddat område. Vättskor kan innehålla mineraler som kan korrodera de elektriska kontakterna. Använd ett fuktigt radion i normala temperaturförhållanden. Extrema temperaturer kan förkorta livslängden på elektriska enheter, skada batterier och smyckade delar.  
• Håll radion rengöring och tömning. Tappor man den kan korrodera på skador vilka gör att radion inte fungerar normalt.  
• Håll radion borta från damm och smuts vilka kan förhindra slitage av delar.  
• Torka av radion med etanolbaserat rengöringsmedel och tvätta den av i tvätt.  
• Använd inte starka kemikalier, rengöringsmedel eller starka rengöringsmedel för att rengöra radion.  
• Veva alltid handtaget konsekvent.  
• För långsamt vevande kan reduceras den livslängden och förhindrade funktioner.  
• Placera inte radion i väldigt höga temperaturer eller högkvalitets områden.  
• För att förhindra batteriets livslängd och de mekaniska delarna.  
1. Veva produkten minst 1 gång per månad för att förhindra livslängden på det interna batteriet.  
2. Veva inte radion mer än 5 minuter för den är fulladdad.  
3. När den är helt utan ström ladda i minst 15 minuter i en inte frekvens direkt i ögonen under några som helst omständigheter.  
• Rådgiv oss föreklamp under laddning

**Funktioner i radion:**

- Polstering mot skador på radion i en annan energi
- Vevning möjliggör solpanel
- Praktiskt och lätt att använda med USB kabeln genom en dator med en AC-polinlänk, i en lätt dokuplugg
- 3 Nokia DC-kablar för andra typer av mobiltelefoner
- Vredning i 1 minut ger ca 18-27 minuter musk
- Vredning i 1 minut ger ca 27-36 minuter lysa
- 1 timmas vevning i solen ger ca 20-30 minuter musk
- 1 timmas vevning i solen ger ca 23-32 minuter lysa
- Full laddning efter 35-43 timmars vevning i solen
- Fullt laddad ger ca 7-9 timmars spelid
- Fullt laddad ger ca 4-6 timmars lysa
- Högkvalitativ högtalare och radio
- Kompakt och unik design
- LED indikator för effektiv laddning

Huvudsakliga tekniska parametrar:

Objekt	Enhet	Parameter
Mottagningsområde FM	87.5-108	MHz
Mottagningsområde AM	610-1620	KHz
Karaktär för tv	>10	dB
Känslighet hos AM	<3	V/m
Flödet av ström efter 1 minut vevande	18-27	Minuter
Lysid efter 1 minut vevande	27-36	Minuter
Radio strömladdning efter 1 timmas vevning	20-30	Minuter
Lyttid efter 1 timmas vevning	23-32	Minuter
Tid för laddning med solpanel	35-43	timmar
Tid för laddning med USB	6-8	timmar
Flödet av ström full laddning	7-9	timmar
Lysid vid full laddning	4-6	timmar
Tid vid full laddning	6-10	timmar
Max. ström uttag	20	mA
Maximal laddningsström	11-14	mA
Maximal uttag	27	mm
Antenn längd	300	mm
Batteri	300	mAh
	3.6	Volt



# LYNX

**MAINTENANCE**  
Your AM / FM Radio is an example of superior design and craftsmanship. The following suggestions will help you care for the radio so you can enjoy it for years.

Keep the radio dry. If it gets wet, wipe it dry immediately. Liquids might contain minerals that can corrode the electrical contacts. Use and store the radio only in normal temperature environments. Temperature extremes can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and distort or melt plastic parts.

Handle the radio gently and carefully. Dropping it can damage the circuit board and can cause the radio not to work properly. Keep the radio away from dust and dirt, which can cause premature wear of parts.

Wipe the radio with a damp cloth occasionally to prolong the life of the internal battery. Use and store the radio only in normal temperature environments. Temperature extremes can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and distort or melt plastic parts.

Handle the radio gently and carefully. Dropping it can damage the circuit board and can cause the radio not to work properly. Keep the radio away from dust and dirt, which can cause premature wear of parts.

Wipe the radio with a damp cloth occasionally to prolong the life of the internal battery. Use and store the radio only in normal temperature environments. Temperature extremes can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and distort or melt plastic parts.

Handle the radio gently and carefully. Dropping it can damage the circuit board and can cause the radio not to work properly. Keep the radio away from dust and dirt, which can cause premature wear of parts.

Wipe the radio with a damp cloth occasionally to prolong the life of the internal battery. Use and store the radio only in normal temperature environments. Temperature extremes can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and distort or melt plastic parts.

**Eigenschaften und Funktionen:**

- Erzeugung von Notfall Energie für Handy oder Art (Nokia Kabel befähigt sich im Lieferumfang).
- Weitere Adapter erhältlich werden. Darüber hinaus verfügt Lynx über die Eigenschaften Handys aller Art über die integrierte Kurbel mit Notfallenergie zu versorgen.
- 3 kraftvolle LED's weisen Ihnen Weg wo immer Sie möchten. Lynx kann also auch als Handlicht genutzt werden.

**Technische Parameter:**

Item	Unit	Parameter
Reception scope FM	87-108	MHz
Reception scope AM	610-1620	KHz
Sensitivity of FM	>10	dB
Sensitivity of AM	<3	µV/m
Radio working time after 1 minute winding	18-27	Minutes
Light time after 1 minute winding	27-36	Minutes
Radio working time after 1 hour charging	20-30	Minutes
Light time after 1 hour charging in sun	23-32	Minutes
Time to fully charge by solar panel	35-42	Hours
Time to fully charge by USB	6-8	Hours
Radio working time fully charged	7-9	Hours
Light time fully charged	4-6	Hours
Solar panel area	6-15	dm <sup>2</sup>
Max. output power	20	mW
Maximum charging	11-14	mA
Input voltage	0-3	Volt
Antenna length	31	mm
Battery	300	mAh
	3.6	Volt

1. Teleskop Antenne
2. Schalter
3. Ein/Aus Schalter
4. Dynamio Hebel
5. Batteriefach
6. Oberseite Dynamo
7. Kopfhörer
8. Schalter Scheinwerfer
9. Einstellungs Alarm
10. Einstellungs Zeit
11. Alarm Antenne
12. First-Stop/12 Stunden
13. Einstellungs Minuten
14. Knopf Rücklicht
15. LED Anzeige
16. UKW/MW Schaltknopf
17. Digital Anzeige
18. In/D/DC mit Anschluss
19. Lautsprecher
20. Volumen Kontrollschalter
21. Volumen Kontrollschalter
22. Solar Modul

**CHARGING**

1. Winding  
To charge, hold the radio in one hand and wind the handle with the other hand at the speed of 3 revolutions per second for about 1 minute. The charge indicator (10) will illuminate red to indicate charging.

2. Solar Power  
Put the Lynx in a sunny place with the top of the radio towards the sun. The charge indicator will illuminate red to indicate charging.

3. By computer with the USB-cable  
Put the included USB 2.0 tip in your computer and the DC tip in the Lynx. The charging indicator will illuminate red to indicate charging.

# LYNX

Uppkopplad Lynx upparalljiga vevning i solpanel och en 3 fas bränsel generator för effektiv elproduktion för att ladda ditt interna 300 mAh, 3.6V Ni-MH batteriet. Lynx kan också laddas genom den medföljande USB-kabeln eller via ett PowerPlus AC-laddningsadapter (tillgänglig på [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com))

Lynx kan även laddas din mobiltelefon genom den medföljande DC-Nokia kabeln. Tryck på knappen för frislutningen för att aktivera de 3 kraftfulla LED:erna eller för att lysa på AM eller FM radion med kvalitetsmusk var du än befinner dig.

**Produktfunktioner:**

- Laddningsbar genom vevning eller solkraft
- Hög effektiv sol panel
- Kan även laddas genom dator med den medföljande USB kabeln eller genom vaift AC-laddare (tillgänglig på [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com))
- Kan ladda mobiltelefoner med DC-Nokia kabel.
- Adapter för andra typer av mobiltelefoner finns på [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com)
- 1 minut vevande ger 18-27 minuters musk
- 1 minuts vevande ger 27-36 minuters lysa
- 1 timmas laddning i solen ger 20-30 minuters musk
- 1 timmas laddning i solen ger 23-32 minuters lysa
- Full laddning efter 35-43 timmars laddning i solen
- Fullt laddad ger 7-9 timmars spelid
- Fullt laddad ger 4-6 timmars lysa
- Högkvalitativ högtalare och radio
- Kompakt och unik design
- LED indikator för effektiv laddning

**Produktinnehåll:**

- Vevning för att generera kraft
- Sökratt för att generera kraft
- AM/FM vevknapp band
- Digital display för frekvens
- Digital klocka, alarm och timer funktion
- Lätt ljud vid vevning
- Kompakt och unik design
- LED indikator för effektiv laddning

1. Teleskopisk antena
2. Sökratt
3. Gumb za vklop/izklop
4. Dinamo ročaj
5. Pinstar za baterijo
6. Dinamo ročaj
7. Vhod za slušalke
8. Gumb za vklop svetilke
9. Gumb za nastavitve alarma
10. Gumb za nastavitve ure
11. Gumb za vklop/izklop alarma
12. Gumb za nastavitve ure
13. Gumb za nastavitve minu
14. Gumb avaslavlja
15. Indikator priljubljen
16. Gumb za nastavitve AM/FM postaje
17. Digitalni prikazovalnik
18. DC vhod in izhod
19. Gumb za tuning
20. Zvočnik
21. Nastavitveni gumb
22. Sončna celica



# LYNX

**GERBRUCHSANWEISUNG**

**AUFLADEN**

1. Dynamo  
Für die Ladung halten Sie das Radio in einer Hand und ziehen Sie den Hebel mit der anderen Hand mit einer Drehbewegung um 3 Umdrehungen pro Sekunde siebenmal ab und zu. Das LED Anzeige (15) signalisiert durch rotes aufleuchten eine effiziente Ladung.
2. Sonnenenergie  
Stellen Sie Lynx an einen sonnigen Platz und positionieren Sie das Gerät so, daß eine optimale Aufnahme der Sonnenstrahlung erfolgen kann. Die LED Anzeige (15) signalisiert durch rotes aufleuchten eine effiziente Ladung.
3. Mittels PC-Laptop mit dem USB Kabel  
Verbinden Sie das im Lieferumfang befindliche USB 2.0 Kabel mit Ihrem PC-Laptop und dem DC Anschluss des Radios. Die LED Anzeige (15) signalisiert durch rotes aufleuchten eine effiziente Ladung.

**AUFLADUNG HANDY'S**  
Verbinden Sie das DC/Nokia Kabel mit "DC" markiert mit dem DC Anschluss (18).  
Verbinden Sie den Adapter mit Ihrem Handy.  
Ziehen Sie das Gerät mit 3 Umdrehungen pro Sekunde auf um Ihr Handy zu laden. Die LED Anzeige signalisiert durch rotes aufleuchten eine effiziente Ladung.

**RADIO FUNKTION**  
Lynx verfügt über UKW/MW Frequenzbereiche um analoge Rundfunksendungen hören.

**Radio hören**

1. Stellen Sie die On/Off Switch (3) in die On-Position
2. Drehen Sie den Volumen Kontrollschalter (21) in Unrichtung bis ein Klick um das Radio einzuschalten und passen Sie die gewünschte Lautstärke an.
3. Stellen Sie den UKW/MW Knopf (18) an die linke Seite des Radios ein.
4. Drehen Sie den Verstärker Kontrollknopf um den gewünschten Sender auszuwählen.
5. Um das Radio abzuschalten drehen Sie den Volumenknopf in umgekehrte Richtung.  
\*Für den besten UKW Empfang verlängern Sie bitte die teleskopische Antenne. Für MW Empfang verwenden Sie das Lynx eine eingebaute magnetische Antenne.

**Technische Parameter:**

Item	Unit	Parameter
Reception scope UKW	87-108	MHz
Reception scope MW	610-1620	KHz
Sensitivity of UKW	>10	dB
Sensitivity of MW	<3	µV/m
Radio working time after 1 minute winding	18-27	Minutes
Light time after 1 minute winding	27-36	Minutes
Radio working time after 1 hour charging	20-30	Minutes
Light time after 1 hour charging in sun	23-32	Minutes
Time to fully charge by solar panel	35-42	Hours
Time to fully charge by USB	6-8	Hours
Radio working time fully charged	7-9	Hours
Light time fully charged	4-6	Hours
Solar panel area	6-15	dm <sup>2</sup>
Max. output power	20	mW
Maximum charging	11-14	mA
Input voltage	0-3	Volt
Antenna length	31	mm
Battery	300	mAh
	3.6	Volt

1. Teleskop Antenne
2. Schalter
3. Ein/Aus Schalter
4. Dynamio Hebel
5. Batteriefach
6. Oberseite Dynamo
7. Kopfhörer
8. Schalter Scheinwerfer
9. Einstellungs Alarm
10. Einstellungs Zeit
11. Alarm Antenne
12. First-Stop/12 Stunden
13. Einstellungs Minuten
14. Knopf Rücklicht
15. LED Anzeige
16. UKW/MW Schaltknopf
17. Digital Anzeige
18. In/D/DC mit Anschluss
19. Lautsprecher
20. Volumen Kontrollschalter
21. Volumen Kontrollschalter
22. Solar Modul

**CHARGING**

1. Winding  
To charge, hold the radio in one hand and wind the handle with the other hand at the speed of 3 revolutions per second for about 1 minute. The charge indicator (10) will illuminate red to indicate charging.

2. Solar Power  
Put the Lynx in a sunny place with the top of the radio towards the sun. The charge indicator will illuminate red to indicate charging.

3. By computer with the USB-cable  
Put the included USB 2.0 tip in your computer and the DC tip in the Lynx. The charging indicator will illuminate red to indicate charging.

# Solari / dinamo



LYNX

AM / FM Dynamo / Solární dobijecí rádio s baterkou

LYNX

AM / FM Dynamo / Solární dobijecí rádio s baterkou

Lynx používá zabudovaný solární panel a 3-fázový generátor na výrobu elektřiny určené pro nabíjení...

- Funcke produktu: nabíjení pomocí navijení ručního dynamu nebo sluneční energie, vysoké elektřiny solární panel, produkt může být také nabíjen i pomocí počítače...

- Popis produktu: ruční dynamo pro výrobu energie, solární systém pro výrobu energie, možnost nabíjení i pomocí počítače a dodatečného kabelu USB...

- 1. Teleskopická anténa, 2. Baterka, 3. Přepínač ON / OFF, 4. Klíka dynamu, 5. Protáček pro baterku, 6. Klíka dynamu, 7. Konektor pro sluchátka, 8. Vypínač baterky, 9. Nastavení budíku, 10. Nastavení času, 11. Budík ON / OFF, 12. Tlačítko nastavení hodin, 13. Tlačítko nastavení minut, 14. Tlačítko posouvání, 15. Indikátor nabíjení, 16. AM / FM tlačítko, 17. Digitální displej, 18. DC konektor, 19. Ladění frekvence, 20. Reproduktor, 21. Ovladač hlasitosti, 22. Solární panel

- Uživatelský manuál: Nabíjení, 1. ruční dynamo Pro ruční nabíjení uchopte rádio do jedné ruky a pomocí druhé otáčejte klíku dynamu při rychlosti 3 otáčky za sekundu po dobu asi 1 minuty...

Nabíjení mobilního telefonu: Připojte kabel na nabíjení DC / Nokia do zásuvky DC (18). Na druhou stranu kabelu připojte správně nabíjení adaptér pro Váš typ mobilního telefonu...

Práce a řízení LYNX: Solární rádio Lynx Vám umožní poslouchat analogové vysílání na frekvencích AM i FM.

Přehrávání rádia: 1. Přepnout přepínač ON / OFF (3) ve směrní části rádia do polohy "ON", 2. Otočit kolíčkem "VOLUME" (21) proti směru hodinových ručiček, dokud kliknete a uslyšíte rádio...

Pozor: Ujistěte se, že hlasitost málo nastavenou na správné úrovni ještě před poslechem rádia přes sluchátka. Příliš hlasitý poslech nebo dlouhodobé poslechy může mít vliv na Váš sluch.

Nastavení času: Stiskněte a podržte tlačítko nastavení času (10) a stiskněte i tlačítko nastavení hodin (12) a minut (13) na to aby jste mohli správně nastavit čas na displeji. Po nastavení správného času, uvoďte tlačítko nastavení budíku (9). Ujistěte se, že jste vybrali správnou frekvenci. Radiobudík použijte jako tlačítko posunutí uložnou frekvenci.

Údržba: Váš AM / FM rádio přijímač je příkladem so špičkového designu a dovednosti. Následující návrhy vám pomohou správně se starat o toto rádio tak, aby ste si jej mohli vychutnávat po dobu mnoha let...

Table with 3 columns: Parameter, Value, Unit. Includes rows for Rozsah FM, Rozsah AM, Sensitivity FM, Sensitivity AM, and others.

Uživatelský manuál: Nabíjení, 1. ruční dynamo Pro ruční nabíjení uchopte rádio do jedné ruky a pomocí druhé otáčejte klíku dynamu při rychlosti 3 otáčky za sekundu po dobu asi 1 minuty...

- Popis produktu: mobilní telefon mezi frekvencemi AM i FM, digitální displej pro zobrazení frekvence a digitálních hodin, funkce budíku pomocí 3 LED diod, nízká hlasitost hluku při nabíjení dynamem, kompaktní a jedinečný design, LED indikace pro elektřinu nabíjení.

- 1. Teleskopická anténa, 2. Baterka, 3. Přepínač ON / OFF, 4. Klíka dynamu, 5. Protáček pro baterku, 6. Klíka dynamu, 7. Konektor pro sluchátka, 8. Vypínač baterky, 9. Nastavení budíku, 10. Nastavení času, 11. Budík ON / OFF, 12. Tlačítko nastavení hodin, 13. Tlačítko nastavení minut, 14. Tlačítko posouvání, 15. Indikátor nabíjení, 16. AM / FM tlačítko, 17. Digitální displej, 18. DC konektor, 19. Ladění frekvence, 20. Reproduktor, 21. Ovladač hlasitosti, 22. Solární panel



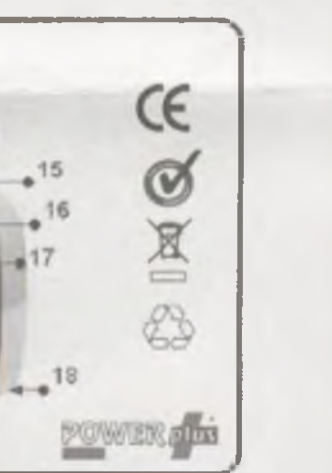
Uživatelský manuál: Nabíjení, 1. ruční dynamo Pro ruční nabíjení uchopte rádio do jedné ruky a pomocí druhé otáčejte klíku dynamu při rychlosti 3 otáčky za sekundu po dobu asi 1 minuty...

Práce a řízení LYNX: Solární rádio Lynx Vám umožní poslouchat analogové vysílání na frekvencích AM i FM.

Přehrávání rádia: 1. Přepnout přepínač ON / OFF (3) ve směrní části rádia do polohy "ON", 2. Otočit kolíčkem "VOLUME" (21) proti směru hodinových ručiček, dokud kliknete a uslyšíte rádio...

Pozor: Ujistěte se, že hlasitost málo nastavenou na správné úrovni ještě před poslechem rádia přes sluchátka. Příliš hlasitý poslech nebo dlouhodobé poslechy může mít vliv na Váš sluch.

Nastavení času: Stiskněte a podržte tlačítko nastavení času (10) a stiskněte i tlačítko nastavení hodin (12) a minut (13) na to aby jste mohli správně nastavit čas na displeji. Po nastavení správného času, uvoďte tlačítko nastavení budíku (9). Ujistěte se, že jste vybrali správnou frekvenci. Radiobudík použijte jako tlačítko posunutí uložnou frekvenci.



Připojení sluchátek: Krm zvukovému, nitím nerušený poslech, včetně 1/8 in (3,8 mm) konektor sluchátek do vstupů (mono výstup) v horní části rádia (7). Připojení sluchátek automaticky odpoví vestavěnému reproduktoru.

Nastavení času: Stiskněte a podržte tlačítko nastavení času (10) a stiskněte i tlačítko nastavení hodin (12) a minut (13) na to aby jste mohli správně nastavit čas na displeji. Po nastavení správného času, uvoďte tlačítko nastavení budíku (9). Ujistěte se, že jste vybrali správnou frekvenci. Radiobudík použijte jako tlačítko posunutí uložnou frekvenci.

Table with 3 columns: Parameter, Value, Unit. Includes rows for Rozsah FM, Rozsah AM, Sensitivity FM, Sensitivity AM, and others.

- 1. Teleskopická anténa, 2. Baterka, 3. Přepínač ON / OFF, 4. Klíka dynamu, 5. Protáček pro baterku, 6. Klíka dynamu, 7. Konektor pro sluchátka, 8. Vypínač baterky, 9. Nastavení budíku, 10. Nastavení času, 11. Budík ON / OFF, 12. Tlačítko nastavení hodin, 13. Tlačítko nastavení minut, 14. Tlačítko posouvání, 15. Indikátor nabíjení, 16. AM / FM tlačítko, 17. Digitální displej, 18. DC konektor, 19. Ladění frekvence, 20. Reproduktor, 21. Ovladač hlasitosti, 22. Solární panel

- Uživatelský manuál: Nabíjení, 1. ruční dynamo Pro ruční nabíjení uchopte rádio do jedné ruky a pomocí druhé otáčejte klíku dynamu při rychlosti 3 otáčky za sekundu po dobu asi 1 minuty...

LYNX

Radio solaire et dynamo AM/FM

LYNX

AM/FM Dynamo/ Solar Radio

Le Lynx utilise un panneau solaire et une dynamo pour recharger la batterie NI-MH interne de 300 mAh 3,6V. Le radio LYNX peut également être rechargé par un câble USB fourni et par une prise secteur AC non fournie.

- Fonctions du produit: Rechargement par le panneau solaire et la dynamo intégrée, Rechargement possible de la radio sur un ordinateur grâce à un câble USB fourni, Une prise secteur AC est également disponible chez votre magasin (non fournie)...

- Caractéristiques du produit: Rechargement par panneau solaire, Rechargement possible de la radio sur un ordinateur grâce à un câble USB fourni, Une prise secteur AC est également disponible chez votre magasin (non fournie)...

- 1. Antenne télescopique, 2. Lampe torche, 3. Interrupteur On/Off, 4. Dynamo, 5. Compartiment de la batterie, 6. Préviateur de la dynamo, 7. Prise câble écouteurs, 8. Interrupteur de la lampe torche, 9. Fonction alarme, 10. Fonction horloge, 11. Alarme on / off, 12. Bouton de réglage des heures, 13. Bouton de réglage des minutes, 14. Bouton de retour à l'affichage de l'horloge, 15. Indicateur de charge, 16. Bouton AM/FM, 17. Ecran à affichage digital, 18. Connecteur DC in / DC out, 19. Réglage Tuning de la fréquence, 20. Préviateur volume, 22. Panneau solaire

- MODE D'EMPLOI: CHARGEMENT: 1. Chargement par le dynamo: Pour recharger, tenir le radio dans une main et tourner le dynamo avec l'autre main à une vitesse de 3 tours par seconde pendant environ 1 minute...

CHARGEMENT DU TELEPHONE PORTABLE: Branchez le câble NOKIA à la radio LYNX. Le port de conon avec le marquage DC se branche dans le port DC de la radio (18). L'autre partie du câble correspond à l'adaptateur NOKIA ancienne génération.

COCTIONNEMENT DE LA RADIO: LA RADIO: 1. Appuyer sur le bouton on/off de la radio (3) pour mettre le radio en marche, appuyer sur ON, 2. Tourner le bouton de volume (21) jusqu'à ce que vous entendez le son de la radio...

REGLAGE DE L'HORLOGE: Appuyez et maintenez le bouton Time Set (10) appuyez sur le bouton de réglage des heures (12) et sur le bouton de réglage des minutes (13) pour afficher l'heure de votre alarme. Vérifiez d'avoir choisi la bonne fréquence radio. L'alarme va utiliser la dernière fréquence radio.

Table with 3 columns: Parameter, Value, Unit. Includes rows for Reception scope FM, Reception scope AM, Sensitivity of FM, Sensitivity of AM, and others.

MAINTENANCE: Voici quelques conseils d'utilisation pour que vous puissiez profiter de votre radio le plus longtemps possible. Garder la radio dans un endroit sec. Si la radio est en présence d'eau, veuillez essayer le plus rapidement possible pour éviter l'infiltration de l'eau dans les circuits électroniques de la radio.

Table with 3 columns: Parameter, Value, Unit. Includes rows for Reception scope FM, Reception scope AM, Sensitivity of FM, Sensitivity of AM, and others.

De Lynx musiek gebruik van een zonnepaneel en een 3 fase generator voor het efficiënt opladen van de ingebouwde 300 mAh 3,6V Ni-Mh battery. De Lynx kan ook worden opgeladen door middel van de computer met de bijgeleverde USB kabel of door middel van een optionele AC-lader (verkrijgbaar op www.powerplusadapter.com).

- Product functies: Opladbaar door middel van roteren en zonnepaneel, Efficiënt zonnepaneel, Kan ook worden opgeladen door middel van de computer met de bijgeleverde USB-kabel of door middel van de optionele AC-lader (verkrijgbaar op www.powerplusadapter.com)...

Product eigenschappen: AM / FM band selecteerbaar, Gemiddelde roterende lader, Compact en lichtgewicht, Digitale display hand en frequentie, Digitale klok, alarm en timer functie, Kwaliteits 3 LED zaklamp, Gemiddelde oplader door middel van dynamo, Compact en uniek design, Led-indicator voor efficiënt laden.

- 1. Teleskopische antenne, 2. Batterij, 3. Power Switch On/Off, 4. Dynamo hendel, 5. Batterij compartiment, 6. Dynamo hendel, 7. Koptelefoon aansluiting, 8. Zaklamp aan/uit, 9. Alarm set, 10. Time set, 11. Alarm aan/uit, 12. Uurinstelling knop, 13. Minuutinstelling knop, 14. Backlight knop, 15. Laderindicator, 16. AM/ FM switch knop, 17. Digital display scherm, 18. DC in / DC uit ingang, 19. Tuning control/switch, 20. Spooker, 21. Volume control/switch, 22. Zonnepaneel

De Lynx musiek gebruik van een zonnepaneel en een 3 fase generator voor het efficiënt opladen van de ingebouwde 300 mAh 3,6V Ni-Mh battery. De Lynx kan ook worden opgeladen door middel van de computer met de bijgeleverde USB kabel of door middel van een optionele AC-lader (verkrijgbaar op www.powerplusadapter.com).

- Product functies: Opladbaar door middel van roteren en zonnepaneel, Efficiënt zonnepaneel, Kan ook worden opgeladen door middel van de computer met de bijgeleverde USB-kabel of door middel van de optionele AC-lader (verkrijgbaar op www.powerplusadapter.com)...

Product eigenschappen: AM / FM band selecteerbaar, Gemiddelde roterende lader, Compact en lichtgewicht, Digitale display hand en frequentie, Digitale klok, alarm en timer functie, Kwaliteits 3 LED zaklamp, Gemiddelde oplader door middel van dynamo, Compact en uniek design, Led-indicator voor efficiënt laden.

- 1. Teleskopische antenne, 2. Batterij, 3. Power Switch On/Off, 4. Dynamo hendel, 5. Batterij compartiment, 6. Dynamo hendel, 7. Koptelefoon aansluiting, 8. Zaklamp aan/uit, 9. Alarm set, 10. Time set, 11. Alarm aan/uit, 12. Uurinstelling knop, 13. Minuutinstelling knop, 14. Backlight knop, 15. Laderindicator, 16. AM/ FM switch knop, 17. Digital display scherm, 18. DC in / DC uit ingang, 19. Tuning control/switch, 20. Spooker, 21. Volume control/switch, 22. Zonnepaneel

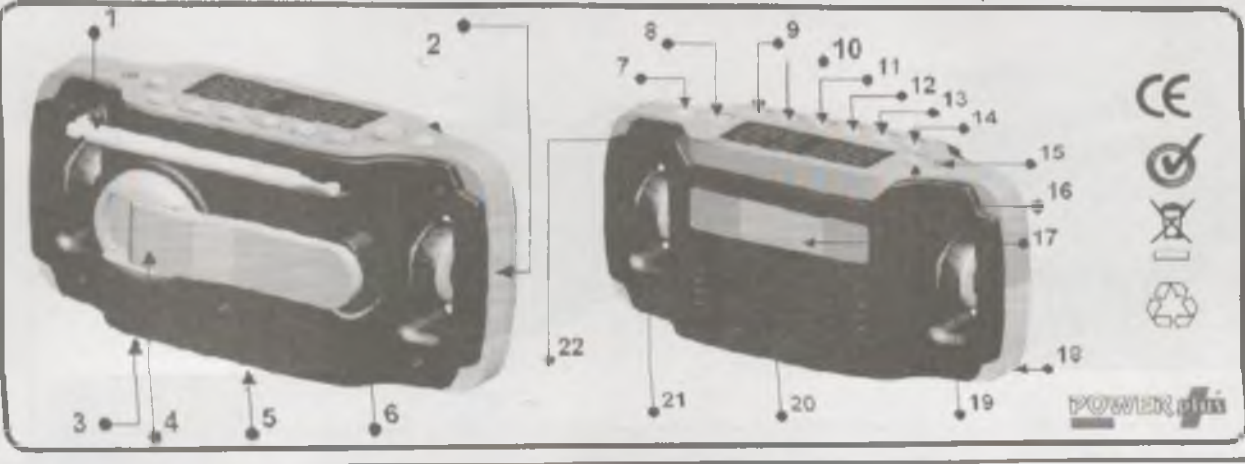
Gebruik van een koptelefoon: Voor het luisteren via de koptelefoon, Sluit de 1/8-inch (3,8 mm) plug aan op de Ingang voor de koptelefoon (7). De speaker wordt automatisch uitgeschakeld en omgekeerd naar de koptelefoon.

WAARSCHUWING: gebruik de koptelefoon alleen op laag volume om gehoorbeschadiging te voorkomen. AANPASSEN VAN DE TJD: Druk en houd vast de Time Set (10) knop en druk op de Hour adjust (12) knop en Minute adjust (13) knop om de juiste tijd in de display line programmeren. Laat de Time set (10) knop los na het programmeren.

ALARMS INSTELLEN: Druk en houd vast de Alarm Set (9) knop en druk op de Hour adjust (12) knop en Minute adjust (13) knop om de juiste tijd in de display line programmeren. Laat de Alarm set (9) knop weer los na het instellen van de juiste tijd. Let erop de juiste frequentie te selecteren. Het Radio Alarm zal gebruik maken van de laatste geselecteerde frequentie.

- 1. Teleskopische antenne, 2. Batterij, 3. Power Switch On/Off, 4. Dynamo hendel, 5. Batterij compartiment, 6. Dynamo hendel, 7. Koptelefoon aansluiting, 8. Zaklamp aan/uit, 9. Alarm set, 10. Time set, 11. Alarm aan/uit, 12. Uurinstelling knop, 13. Minuutinstelling knop, 14. Backlight knop, 15. Laderindicator, 16. AM/ FM switch knop, 17. Digital display scherm, 18. DC in / DC uit ingang, 19. Tuning control/switch, 20. Spooker, 21. Volume control/switch, 22. Zonnepaneel

Table with 3 columns: Parameter, Value, Unit. Includes rows for Reception scope FM, Reception scope AM, Sensitivity of FM, Sensitivity of AM, and others.





Устройство работает от встроенной солнечной батареи и гибридного бесщеточного высокоэффективного инвертора преобразования энергии, который заряжает 300mAh 3,6V никель-металлогидридный аккумулятор, интегрированный в устройство «Ручка» также можно зарядить с помощью USB кабеля (входит в комплект поставки) или зарядник устройства переменного тока от компании POWERplus (можно приобрести на сайте [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com)). Устройство может заряжать мобильные телефоны с помощью зарядник устройства постоянного тока (входит в комплект поставки). С помощью кнопки переключения можно выбрать режим работы трех светодиодных элементов фонаря или режим зарядки аккумулятора AM / FM радиоприёмника, чтобы наслаждаться любимой музыкой где бы Вы ни находились.

### Спецификация продукта

- Наряду с работой от солнечной энергии имеет функцию зарядки от аккумулятора с помощью USB кабеля (входит в комплект поставки) или зарядник устройства переменного тока (можно приобрести на сайте [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com))
- Может зарядить мобильные телефоны с помощью зарядник устройства переменного тока, входящего в комплектацию изделия
- Можно использовать в качестве мобильного телефона
- Адаптеры для мобильных телефонов разных производителей можно приобрести на сайте [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com)
- Одна минута вращения ручки динамо привода обеспечивает работу радиоприёмника в течение 18-27 минут
- Одна минута вращения ручки динамо привода обеспечивает работу фонаря в течение 27-36 минут
- Один час зарядки от солнечной энергии увеличивает работу радиоприёмника в течение 20-30 минут
- Один час зарядки от солнечной энергии обеспечивает работу фонаря в течение 23-32 минут
- Устройство заряжается полностью от солнечной энергии в течение 35-43 часов
- Полностью заряженное устройство обеспечивает работу радиоприёмника в течение 7-9 часов
- Полностью заряженное устройство обеспечивает работу фонаря в течение 4-6 часов
- Высококачественные динамик и тонер
- Устройство компактно и имеет уникальный дизайн
- Индикатор зарядки для экономии энергии

### Особенности продукта

- Динамо привод для генерации электрической энергии
- Солнечная энергия для генерации электроэнергии
- Выбор радиостанции в AM / FM диапазонах
- Цифровой дисплей, индикация диапазона частот и выбранную радиостанцию
- Функции цифровых часов, будильника и таймера
- Режим работы трёх светодиодных элементов фонаря
- Низкопотребляющий генератор
- Устройство компактно и имеет уникальный дизайн
- Индикатор зарядки для экономии энергии

1. Телескопическая антенна
2. Фонарь
3. Переключатель включения / выключения
4. Ручка динамо привода
5. Отделение для аккумулятора
6. Ручка динамо привода
7. Рычаг для наушников
8. Кнопка включения фонаря
9. Установка будильника
10. Установка времени
11. Включение / выключение будильника
12. Кнопка настройки часов
13. Кнопка настройки минут
14. Кнопка подсветки
15. Индикатор зарядки
16. Кнопка выбора AM / FM радиостанций
17. Цифровой дисплей
18. Входной / выходной разъемы постоянного тока
19. Настройка радиостанции
20. Динамик
21. Индикатор температуры
22. Солнечная батарея

### Руководство по эксплуатации

#### ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА

1. С помощью динамо привода  
Для того чтобы зарядить устройство, возьмите «Ручку» в одну руку, а другой вращайте ручку динамо привода со скоростью примерно три оборота в минуту в течение одной минуты. В процессе зарядки индикатор светится красным светом.
2. От солнечной энергии  
Поставьте устройство в легкой части по направлению к солнцу или дневному свету. В процессе зарядки индикатор светится красным светом.
3. От компьютера с помощью USB кабеля  
Вставьте кабель USB 2.0 с одной стороны в Ваш компьютер с другой стороны (DC) в устройство. В процессе зарядки индикатор светится красным светом.

#### ЗАРЯДКА МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА

Вставьте зарядное устройство постоянного тока (Носка) стороной с надписью «DC» в разъем постоянного тока устройства (18), а другой стороной – в адаптер для мобильного телефона. Затем присоедините зарядное устройство к мобильному телефону. Чтобы зарядить мобильный телефон, нажмите ручку динамо привода со скоростью примерно три оборота в минуту. В процессе зарядки будет светиться индикатор зарядки мобильного телефона и устройство в комплект поставки вводит кабель, который подходит для большинства мобильных телефонов Nokia (серия N серии). Адаптеры для мобильных телефонов других производителей можно приобрести на сайте [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com).

### РАБОТА РАДИОПРИЁМНИКА

Этот портативный радиоприёмник позволяет слушать аналоговые радиостанции в AM и FM диапазонах.

#### Прслушивание радиопередач

1. Переключите переключатель включения / выключения (3) (On / Off) в положение «On»
2. Поверните регулятор громкости (21) против часовой стрелки до щелчка и затем настройте желаемый уровень громкости
3. С помощью кнопки (16) выберите диапазон радиостанции FM или AM
4. Используйте тумблер (TUNING) для выбора радиостанции
5. Для увеличения радиоприёмника поверните регулятор громкости в обратном направлении
6. Для улучшения качества приема радиостанции FM радиостанции полностью раскройте телескопическую антенну. Прием AM радиостанций осуществляется с помощью встроенной магнитной антенны.

#### Использование наушников

Для лучшего прослушивания, вставьте 3,5 мм коннектор в разъем для стереонаушников (выходной разъем) на задней части радиоприёмника (7). Подключив наушники, индикатор отключает встроенный динамик.

Внимательно следите за использованием наушников правильно настроить уровень громкости. Длительное прослушивание музыки с высокой громкостью может ухудшить слух.

#### УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

Нажмите и удерживайте кнопку установки времени (10) и затем, используя кнопки настройки часов (12) и минут (13), установите правильное время на дисплее. После установки правильного времени отпустите кнопку установки времени (10).

#### УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА

Нажмите и удерживайте кнопку установки будильника (8) и затем, используя кнопки настройки часов (12) и минут (13), установите время будильника на дисплее. После установки правильного времени отпустите кнопку установки будильника (8). Проверьте выбор радиостанции и установление режима будильника. Нажмите радиоприёмник на радиостанцию, которую слушаете последние.

#### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

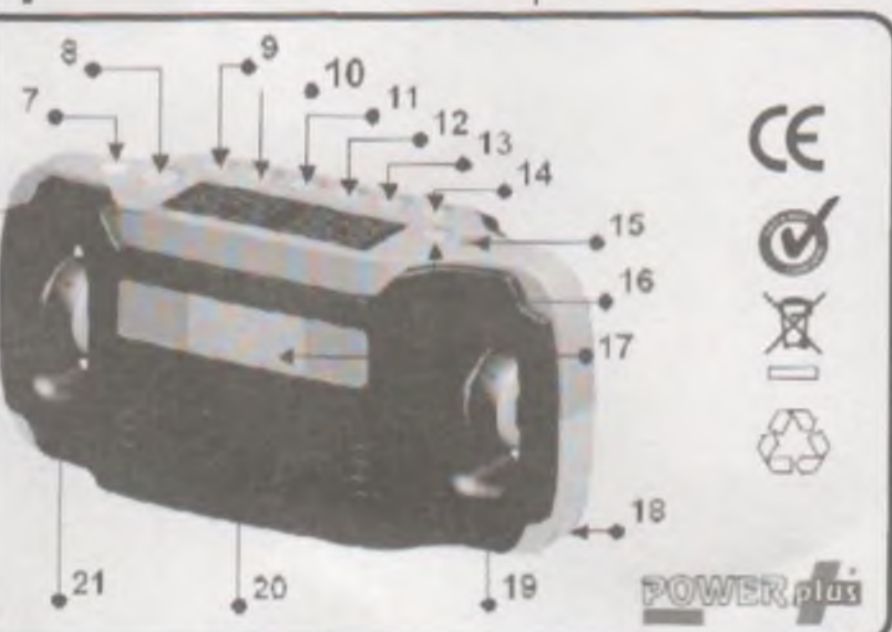
Цифра радиоприёмник – это обложка отключить дисплей и множество функций. Следуя следующим правилам, можно продлить срок эксплуатации радиоприёмника на год:

- Храните радиоприёмник в сухом месте. В случае попадания на радиоприёмник влаги, необходимо сразу вытереть устройство насухо. Жидкости могут вызвать коррозию элементов электрических цепей.
- Используйте и храните радиоприёмник только при обычных температурах. Слишком высокая или низкая температура могут сократить срок службы устройства, повредить аккумуляторы, а также часть устройства, сделанная из пластика.
- Старайтесь обращаться с радиоприёмником осторожно. Падение радиоприёмника может повредить материал корпуса и привести к неисправностям.
- Храните радиоприёмник отдельно от пыли и грязи, это позволит избежать преждевременного износа элементов устройства.
- Рядом с устройством не должно быть много устройств, если это притягивает статическую влажную пыль. При покупке радиоприёмника не используйте слишком длинные, разветвленные или гибкие соединительные кабели.
- Не рекомендуется снимать корпус, вращая ручку, так как слишком медленное вращение увеличивает силу тока и увеличивает время, необходимое для полной зарядки устройства. Не вращайте ручку динамо привода более пяти минут.
- Если устройство полностью разряжено, необходимо вращать ручку динамо привода и тумблер как минимум 10 минут.
- Избегать прямого попадания света фармика в глаза.
- Не заряжайте устройство при включенном фонаре.

#### Основные технические параметры

Диапазон радиостанций	FM		
Диапазон радиостанций AM			
Уровень чувствительности FM	< 10	µV	
Уровень чувствительности AM	> 5	µV	
Время работы радиоприёмника после одной минуты зарядки	18-27	минут	
Время работы фонаря при полной зарядке	20-30	минут	

Время работы радиоприёмника после одной минуты зарядки от солнечной энергии зависит от солнечной энергии. В режиме работы от солнечной энергии время работы радиоприёмника зависит от солнечной энергии. В режиме работы от солнечной энергии время работы радиоприёмника зависит от солнечной энергии. В режиме работы от солнечной энергии время работы радиоприёмника зависит от солнечной энергии.





Lynx wykorzystuje wbudowany panel solarny i trójfazowy generator do efektywnego zasilania wewnętrznej akumulatora 3,6V Ni-Mh o pojemności 300 mAh. Lynx może być też zasilany załączonym przewodem USB lub ładowarką AC (opcjonalnie dostępna na [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com)). Lynx jest może dodatkowo zasilac telefon komórkowy załączonym przewodem DC Nokia. Wcisnij przycisk latarki, żeby aktywować 3 silne diody LED i cieszyć się wysokiej jakości muzyką AM i FM gdziekolwiek jesteś.

### Funkcje produktu:

- Może być zasilany energią solarną i energią dynamo
- Wysoko wydany panel solarny
- Może być zasilany z komputera przewodem USB lub opcjonalnie ładowarką AC (dostępny na [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com))
- Może obsługiwać telefon komórkowy za pomocą przewodu DC-Nokia. Adaptery do pozostałych modeli telefonów dostępne są na [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com)
- 1 minuta pokręcenia daje 18-27 minut muzyki
- 1 minuta pokręcenia daje 27-30 minut muzyki
- 1 godzina ładowania na słoneczku daje 20-30 minut muzyki
- 1 godzina ładowania solarnego daje 23-32 minut muzyki
- W pełni naładowany po 36-43 godzinach ekspozycji na światło słoneczne
- W pełni naładowany zapewnia 7-9 godzin pracy
- W pełni naładowany zapewnia 4-6 godzin światła
- Wysokiej jakości głośnik i tuner
- Kompaktowy i oryginalny design
- Wskaźnik LED dla poprawy wydajności ładowania

### Cechy produktu:

- Zasilanie na dynamo
- Zasilanie solarnie
- Wybór pasma AM/FM
- Cyfrowy wyświetlacz pasma i czułości
- Funkcja cyfrowego zegara, alarmu i timera
- Funkcja latarki 3 LED
- Niski poziom hałasu
- Kompaktowy i oryginalny design
- Wskaźnik LED dla poprawy wydajności ładowania

- Antena teleskopowa
- Latarka
- Włącznik/wyłącznik
- Korbka dynamo
- Pojemnik na baterie
- Korbka solarna
- Wtyczka słuchawek
- Przełącznik latarki
- Ustawienie godziny
- Ustawienie czasu
- Włącznik/wyłącznik alarmu
- Przycisk ustawienia godziny
- Przycisk ustawienia minuty
- Przycisk tylny lampki
- Wskaźnik ładowania
- Przełącznik AM/FM
- Wyświetlacz cyfrowy
- Port DC
- Kontrolka/przełącznik tunera
- Głośnik
- Kontrolka/przełącznik głośności
- Panel solarny

### INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA:

#### LADOWANIE

**1. Dynamo**  
Żeby naładować odbiornik przytrzymaj rękawicę w jednej dłoni i pokręć korbką drugą dłonią w tempie 12-15 obrotów na minutę. Wskaźnik ładowania (18) powinien świecić na czerwono.

**2. Energia słoneczna**  
Umieść lynx w słonecznym miejscu czolem radia w kierunku słońca. Wskaźnik ładowania będzie świecić na czerwono.

**3. Komputer przewodem USB**  
Podłącz załączony przewód USB 2.0 do swojego komputera a końcówkę DC do radia Lynx. Wskaźnik ładowania zacznie świecić na czerwono.

#### LADOWANIE TELEFONU KOMÓRKOWEGO

Przełącz przewód DC/Nokia z oznaczeniem "DC" do gniazda DC (18). Podłącz odpowiedni adapter telefonu na drugim końcu przewodu. Adapter połącz z telefonem. Pokręć z prędkością 3 obrotów na sekundę, żeby naładować telefon komórkowy. Wskaźnik ładowania w telefonie, jak i odbiorniku Lynx zacznie wskazywać proces ładowania. Załączony przewód jest kompatybilny z telefonami Nokia (poza modelami typu N). Adaptery do innych modeli telefonów dostępne są na [www.powerplusadapter.com](http://www.powerplusadapter.com).

#### Obsługa RADIA

Lynx umożliwia słuchanie analogowych transmisji AM i FM.

#### Obsługa radioudbiornika

- Ustaw tryb tryb (3) w pozycji ON
- Przełącz kontrolkę VOLUME (21) zgodnie z ruchem wskazówek zegara dopóki radioudbiornik nie uruchomi się i usłyszysz żądaną stację
- Ustaw przełącznik FM/AM (16) po lewej stronie radioudbiornika
- Pokręć TUNING w kierunku żądanej stacji radiowej.
- Żeby wyłączyć, przesunij pokrętkę VOLUME w przeciwnym kierunku.

\* Żeby uzyskać najlepszy zasięg FM należy maksymalnie rozwinąć antenę teleskopową. Dla zasięgu AM Lynx wykorzystuje wbudowaną antenę magnetyczną.

#### Podłączenia słuchawek

Dla prywatnego odsłuchu podłącz wtyczkę słuchawek (3,5 mm) do odpowiedniego gniazda odbiornika (wtyczka mono) w górnej części obudowy. W momencie podłączenia słuchawek głośnik wyłącza się automatycznie.

**Uwaga:** dostępuj głośność do właściwej pozycji przed podłączeniem słuchawek. Nagłe uderzenie zbyt wysokich tonów w słuchawkach może doprowadzić do uszkodzenia słuchu.

#### USTAWIANIE CZASU

Press and hold the Time Set (10) button and push the Hour adjust (12) button and Minute adjust (13) to set the correct time in the display Release the Time set (10) button after setting the correct time

Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawiania czasu Time Set (10) i ustaw godzinę (12), a potem minutę (13). Po ustawieniu żądanego czasu puść przycisk Time Set (10).

#### USTAWIANIE BUDZIKA

Wciśnij i przytrzymaj przycisk Alarmu (9) i odpowiednio ustaw godzinę (12) i minutę (13) żądaną godziny budzika. Puść przycisk Alarm (9), kiedy ustawienie czasu zostanie zakończone. Upewnij się, że tuner zachowuje odpowiednią czułość. Budzik wykorzystuje ustaloną użyty czułość jako dźwięk alarmu.

#### UTRZYMANIE PRODUKTU

Twoje radio AM / FM to przykład najwyższej jakości design i rzemiosła. Podana niżej rady pomagają Tobie zachować radio w najlepszej kondycji na wiele lat.

- Utrzymuj udbiornik w stanie suchym. Jeżeli nastąpi kontakt z wilgocią, wytrzyj go jak najprędzej.
- Fluory mogą zawierać minerały, które spowodują korozję łącząc elektrycznych.
- Korzystaj i przechowuj radio jedynie w normalnej temperaturze. Ekstremalne temperatury mogą skrócić żywotność elektronicznych urządzeń.
- Uszkodź baterie i naruszyć elementy plastikowe.
- Staraj się nie dopuszczać do powstania uszkodzeń zewnętrznych. Każdy upadek może narządzić wewnętrzne połączenia i układy scalone.
- Utrzymuj udbiornik z dala od kurzu i pyłu, który może spowodować uszkodzenia elektroniczne.
- Regularnie oczyszczaj udbiornik z kurzu. Nie używaj do tego cel: innych detergentów.
- Zawsze pokręć korbką w róbym tempie. Zbyt wolne tempo może zredukować napięcie i wydłużyć czas ładowania.
- Nie umieszczaj w urządzeniu w bardzo wysokich temperaturach lub w warunkach zbyt wysokiej wilgotności.
- W celu wydłużenia żywotności baterii i mechanicznych elementów

- Pokręć korbką raz na miesiąc, żeby wydłużyć żywotność akumulatora
- Nie korzystaj z ładowania korbkowego dłużej niż 8 minut, kiedy akumulator jest w pełni naładowany.
- Kiedy akumulator jest całkowicie rozładowany, doładuj go przynajmniej przez 15 minut.
- Nie świeć latarką w oczy w żadnym wypadku
- Wyłącz latarkę podczas ładowania

#### Ciężko i łatwość techniczne

Wzrost	Wzrost	Wzrost
Zakres i M	87-108	MHz
Zakres AM	510-1620	KHz
Čułość zakresu FM	> 10	uV
Čułość zakresu AM	1-3	MV/m
Czas pracy radioudbiornika	18-27	Minut
Po 1 minucie pokręcenia	27-36	Minut
Czas pracy radia po 1 godzinie ładowania solarnego	20-30	Minut
Świeć po 1 godzinie ładowania solarnego	23-32	Minut
Czas pełnego ładowania solarnego	36-42	Godzin
Czas pełnego ładowania solarnego	6-8	Godzin
Czas pracy radia przy pełnym akumulatorze	7-8	Godzin
Świeć przy pełnym akumulatorze	4-5	Godzin
Czas rozładowania po 1 minucie pokręcenia	4-10	Minut
Max. napięcie napięcia	20	mA
Max. jaśnieć	11-14	LM
Napięcie ładowania	6-8.2	Volt
Diagnostyka	37	mm
Akumulator	300	mAh
	3.6	Volt

